



specialist aged care

2020 년 3 월 3 일 화요일

## 주제: 신종 코로나 바이러스에 대해 저희 양로원 시설에서 지켜야 할 주의 사항

입주자님들과 가족 친지 여러분

신종 코로나 바이러스 (COVID-19) 의 전세계적인 지속적인 확산으로 인해 여러분과 여러분 가족들에 대해 우려가 많으실 것으로 생각합니다. 저희 양로원 시설에 대한 바이러스 대책 마련에 있어서 저희는 호주 연방 보건부 (Commonwealth and State Departments of Health) 의 권고를 준수해 왔고, 앞으로도 계속 준수할 방침이라는 것을 다시 한번 확인드립니다.

저희 입주자님들과 직원들의 건강을 보호하는 것은 저희의 핵심 사명입니다. 저희는 매일 보건 당국으로부터 지침 사항을 계속 모니터하고 있습니다. 저희는 또한 저희 입주자님들의 건강을 모니터하고, 모든 임상 관찰 내용을 기록하고 있습니다. 매년 찾아오는 독감 시즌에 맞춰, 이러한 조치는 저희 입주자들, 가족 친지 및 저희 직원들에게 영향을 줄 수 있는 독감의 전염을 방지하는데도 도움이 될 것입니다.

저희는 2020 년 1 월 31 일부터 저희 시설 정문과 후문 입구에 COVID-19 와 관련된 통지서를 게시해왔습니다. 이러한 절차를 준수함으로써, 저희 입주자들과 직원들의 보호에 협조해 주시기 바랍니다.

- 중국, 한국, 이탈리아나 이란을 최근 방문 또는 경유했거나, 그러한 사람들과 직접 접촉을 한 가족, 방문자들, 공급업체 및 오팔 직원들은 호주 도착일 이후부터 최소 14 일 동안 저희 양로원 시설을 방문할 수 없을 것입니다.
- 여러분이 자가 격리를 할 경우, 저희는 페이스타임, 스카입이나 기타 다른 방법을 통해 여러분이 가족과 이야기를 나눌 수 있도록 마련하겠습니다.

페이지 1 의 2

**Home Office** Level 27, 135 King Street, Sydney NSW 2000 | GPO Box 1172, Sydney NSW 2001  
**P** 02 8241 1600 **F** 02 8241 1690 **E** communications@opalagedcare.com.au **W** opalagedcare.com.au

DAC Finance Pty Ltd – ABN 28 129 420 444





specialist aged care

- **손의 위생이 가장 중요한 방어책입니다.** 모든 방문자들과 직원들은 시설 내에 들어 오기 전에 입구에 마련된 손 소독제로 손을 소독해야 합니다. 추가적인 주의책으로, 저희는 양로원 시설 내부에도 손의 위생과 감염 통제 조치를 강화했습니다.
- 독감과 유사한 증상 (고열, 기침 또는 목 따가움)이 있다면, 저희 양로원 시설을 방문하지 마십시오. 설사 감기나 기타 호흡기 질환을 가지고 있을 가능성이 높다고 생각이 들더라도, 의료진을 통해 진료받으시기 바랍니다.
- 기침이나 재채기를 할 때는 입을 막고, 티슈는 안전하게 폐기하고, 몸상태가 안 좋다면, 타인들과의 접촉을 피하십시오.

이러한 조치에 대한 여러분의 이해와 준수에 대해 감사드립니다. 저희 양로원 시설을 방문하고자 하는 사람들에게 제공되는 추가 정보는 첨부된 Q&A 에 나와 있습니다.

저희 양로원 시설을 방문할 수 있는지에 대해 확신이 서지 않거나, 다른 우려 사항이 있으시면, 저에게 연락해 주시기 바랍니다.

감사합니다

[GM name and role title]

[Mobile and landline]

[Care home name]